BRIXEN
BRESSANONE
Stadtgemeinde Brixen · Città di Bressanone

KUNDMACHUNG

Zur besseren Lesbarkeit wird in dieser Kundmachung lediglich die männliche Form verwendet. Sämtliche Ausführungen beziehen sich gelichermaßen auf weibliche und männliche Personen.

Die Gemeinde Brixen gibt die Erstellung einer Rangordnung nach Bewertungsunterlagen und Prüfungskolloquium für eine befristete Aufnahme in Teilzeit des folgenden Berufsbildes bekannt:

VERWALTUNGSBEAMTE/R
im Bereich Fürsorge

V. Funktionsebene – Berufsbild Nr. 31

Zugangsvoraussetzungen:

- Abschluss der Mittelschule oder der Grundschule und zusätzlich
- dreijährige Schulausbildung im Verwaltungsbereich oder
- spezifische dreijährige berufliche Fachausbildung im Bereich oder
- zweijährige Berufsausbildung sowie zusätzliche zweijährige Spezialisierung im Bereich mit nicht weniger als 400 Unterrichtsstunden oder gleichwertige theoretisch-praktische Ausbildung;
- Zweisprachigkeitsnachweis Niveau B1 (ex C);
- erklärte Zugehörigkeit oder Zuordnung zu einer der drei Sprachgruppen;
- italienische Staatsbürgerschaft oder EU-Staatsbürger;
- Erklärungen gemäß entsprechendem Zulassungsgesuch (www.brixen.it)

Die in diesem Verfahren ausgeschriebene Stelle ist den Angehörigen der deutschen Sprachgruppe vorbehalten. Bewerber aller Sprachgruppen sind zur Teilnahme am Aufnahmeverfahren zugelassen, sofern sie die Zugangsvoraussetzungen erfüllen.

Sollte die Stelle nicht mit einem Angehörigen der vorgesehenen Sprachgruppe besetzt werden können, so wird sie, unter Einhaltung der Proporzbestimmungen an den geeigneten Bewerber einer anderen Sprachgruppe vergeben.

AVVISO

Allo scopo di una migliore leggibilità nel presente avviso viene utilizzata la forma maschile. Questa comunque include sempre anche la forma femminile.

Il comune di Bressanone rende noto di redigere una graduatoria per titoli e colloquio d'esame per un'ammissione a tempo determinato e a tempo parziale del seguente profilo professionale:

OPERATORE/-TRICE AMMINISTRATIVO/A
nell'ambito dell'assistenza

V^a^ qualifica funzionale – profilo prof. no. 31

Requisiti:

- Diploma di licenza di scuola media inferiore o licenza di scuola elementare nonché
- assolvimento di un ulteriore triennio di studio nel settore amministrativo o
- di formazione professionale triennale nel settore o
- formazione professionale biennale nonché ulteriore specializzazione biennale nel settore con almeno 400 ore di inse4gnamento o equivalente formazione teorico pratica;
- attestato di conoscenza delle due lingue livello B1 (ex C);
- appartenenza o aggregazione ad uno dei tre gruppi linguistici dichiarata;
- cittadinanza italiana oppure cittadino UE;
- dichiarazioni secondo la relativa domanda di ammissione (www.bressanone.it)

Il posto bandito con questo procedimento è riservato ad appartenenti del gruppo linguistico tedesco. Concorrenti di tutti i gruppi linguistici vengono ammessi alla procedura d'assunzione, purché siano in possesso dei requisiti richiesti.

Se il posto non potesse essere conferito ad un candidato appartenente al gruppo linguistico riservato, lo stesso verrà attribuito ad un candidato idoneo appartenente ad un altro gruppo linguistico nel rispetto della normativa vigente in materia di proporzionale.

Abgabetermin der vollständigen Teilnahmegesuche:

Dienstag, 02.04.2024 – 12:00 Uhr

Alle Zugangsvoraussetzungen müssen innerhalb des Abgabetermins der Gesuche gegeben sein.

Als termingerecht eingereicht gelten lediglich jene Zulassungsgesuche, welche zum Abgabetermin eingelangt sind.

Das Zulassungsgesuch kann entweder **persönlich** im Bürgerschalter der Gemeinde Brixen, Maria-Hueber-Platz 3, abgegeben werden, mittels **zertifizierter elektronischer Post** an die Adresse des Protokolldienstes der Gemeinde Brixen brixen.bressanone@legalmail.it gesendet werden oder mittels **E-Mail** an die Adresse des Personalamtes personal@brixen.it gesendet werden. Die Übermittlung mittels E-Mail gilt ausschließlich nach Erhalt einer Bestätigung des Empfangs und der Kenntnisnahme von Seiten des Personalamtes.

Wer das Gesuch über das so genannte „zertifizierte elektronische Postfach“ (PEC) an die Adresse des Protokolldienstes der Gemeinde Brixen brixen.bressanone@legalmail.it oder mittels E-Mail an das Personalamt personal@brixen.it übermittelt, kann die Bescheinigung der Sprachgruppenzugehörigkeit materiell auch nach Ablauf der Frist für die Gesuchstellung, doch spätestens am Tag der Prüfung einreichen (ausschließlich als Originaldokument und in verschlossenem Umschlag!), vorausgesetzt, im Gesuch wird ausdrücklich erklärt, dass die Bescheinigung vor Ablauf der genannten Frist ausgestellt worden ist.

Das vorgesehene **Bewerbungsgespräch** findet am

Donnerstag, 04.04.2024 - ab 09:00 Uhr
im Büro des Personalamtes,
Gr. Lauben 5, 1. Stock statt.

Die genauen Termine für die Gespräche mit den einzelnen, zum Kolloquium zugelassenen Bewerbern werden rechtzeitig telefonisch mitgeteilt.

Das praxisorientierte, mündliche Bewerbungsgespräch wird über folgendes **Prüfungsprogramm** abgehalten:

a) Fachliche Kompetenz:

Termine per la consegna delle domande d’ammissione complete:

martedì, 02/04/2024 – ore 12.00

I requisiti d’ammissione devono essere posseduti entro e non oltre la data di scadenza del termine di presentazione della domanda.

Verranno considerate come consegnate in tempo utile soltanto le domande pervenute all’ufficio.

La domanda di ammissione, redatta in conformità all’allegato schema esemplificativo deve essere **presentata personalmente** presso lo sportello del cittadino del Comune di Bressanone, Piazza Maria Hueber 3, o tramite **posta elettronica certificata (PEC)** all’indirizzo del protocollo del comune di Bressanone brixen.bressanone@legalmail.it o tramite **e-mail** al indirizzo dell’ufficio personale personale@bressanone.it. La consegna tramite e-mail è solamente valida dopo una conferma di ricezione e presa visione da parte dell’ufficio personale.

Chi per inoltrare la domanda utilizza il proprio indirizzo di posta elettronica certificata (PEC) inviando la domanda all’indirizzo del protocollo del comune di Bressanone brixen.bressanone@legalmail.it oppure inviando la domanda all’indirizzo e-mail personale@bressanone.it può consegnare materialmente il certificato di appartenenza al gruppo linguistico – in originale ed in busta chiusa – anche dopo il termine di consegna delle domande (ma non oltre la data della prova), a condizione che nella domanda sia dichiarato che il certificato è stato già emesso entro il termine sopra citato.

Il previsto **colloquio** avrà luogo

giovedì, 04/04/2024 - a partire dalle ore 9.00
presso l’ufficio personale,
Portici Maggiori 5, 1. piano.

Gli appuntamenti dei colloqui per ciascun candidato ammesso alla prova vengono comunicati in tempo telefonicamente.

Il colloquio pratico-orale si svolge sul seguente **programma d’esame:**

a) Competenza tecnica:

- Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ – Titel I und Titel II;
- Landesgesetz vom 30.04.1991, Nr. 13 über die Neuordnung der Sozialdienste in der Provinz Bozen, mit besonderem Augenmerk auf die Aufgaben der Gemeinden;
- Überblick über die Initiativen im Bereich Fürsorge der Gemeinde Brixen;
- Organisationsordnung der Gemeinde Brixen;
- Verhaltenskodex für das Personal der Gemeinde Brixen;
- Grundzüge zum Datenschutz;

b) <u>Soziale und methodische Kompetenzen:</u>
- Motivation und Einsatzbereitschaft
- Selbstständigkeit im Arbeiten
- Teamfähigkeit
- Kommunikationsfähigkeit

Nähere Auskünfte erteilt das Personalamt (Tel. 0472/062128)

Brixen, am 18.03.2024

- Legge Regionale del 03/05/2018, n. 2 “Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige” - titolo I e titolo II;
- Legge Provinciale del 30/04/1991, n. 13 per il riordino dei servizi sociali in Provincia di Bolzano, con un'attenzione particolare ai compiti dei comuni;
- Panoramica delle iniziative nell’ambito assistenza del Comune di Bressanone;
- Regolamento di organizzazione del Comune di Bressanone;
- Codice di comportamento del Comune di Bressanone;
- Lineamenti sulla protezione dei dati;

b) <u>Competenze sociali e metodiche:</u>
- Motivazione e impegno
- Autonomia nel lavoro
- Lavoro in team
- Capacità di comunicazione

Per informazioni rivolgersi all’ufficio personale (tel. 0472/062128).

Bressanone, lì 18/03/2024

Die Vizegeneralsekretärin – La Vicesegretaria generale

Gabriele Morandell

(digital unterzeichnet – firmato digitalmente)